



Sprøytepistolsett

Multi-Pro® 1200- eller 1250-gresspreder og Workman® 200-spreddersystem

Modellnr. 41133—Serienr. 313000001 og oppover

Installasjonsveiledning

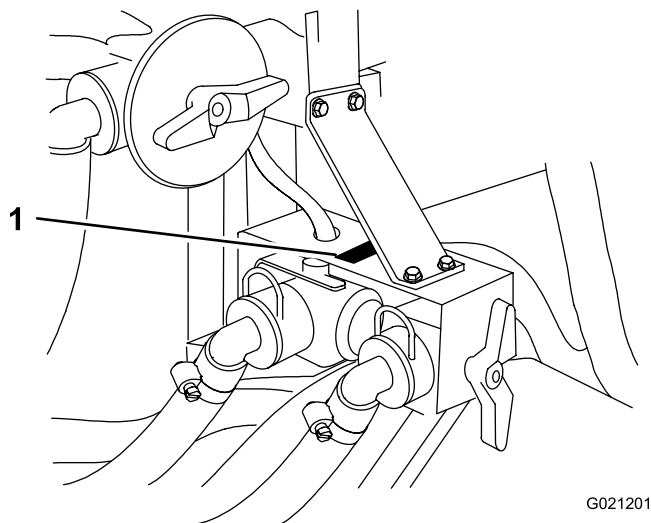
Pistolsettet til håndspreder er et tilbehør for gressprederkjøretøy, og er beregnet på bruk av profesjonelle, innleide operatører i kommersielle applikasjoner. Det er hovedsakelig utviklet for spredning på allerede godt vedlikeholdte parkplener, golfbaner, idrettsbaner og plener i kommersielle områder.

Dette produktet er i samsvar med alle relevante europeiske direktiver. Se eget samsvarserklæringsskjema for produktet for detaljert informasjon.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte. Informasjonen i denne håndboken kan hjelpe deg og andre med å unngå person- og produktskader. Selv om Toro utformer og produserer sikre produkter, har du selv ansvaret for at produktet brukes på en forsvarlig og riktig måte.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for informasjon om produkter og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. Figur 1 viser plasseringen av modell- og serienummeret på produktet.



G021201

Figur 1

1. Skilt med modell- og serienummer

Modellnr. _____

Serienr. _____

Sikkerhet

Denne håndboken identifiserer mulige farer og identifiserer sikkerhetsbeskjeder gjennom sikkerhetsvarslingsymboler (Figur 2), som varsler om en fare som kan føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis man ikke overholder de anbefalte forholdsreglene.



Figur 2

1. Sikkerhetsvarselssymbol

I tillegg brukes to ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.

Les også sikkerhets- og driftsinstruksjonene i kjøretøyets *brakerhåndbok*.

- Ikke rett håndsprederen mot personer eller dyr. Væsker under høyt trykk kan trenge inn i huden og forårsake alvorlige skader, muligvis med avkapping eller dødsfall som følge. Varme væsker og kjemikalier kan også forårsake brannskader eller personskader. Hvis en del av kroppen kommer i kontakt med spredestrålen, kontakt umiddelbart en lege som er kjent med skader fra injisert væske.
- Ikke plasser hånden din eller en annen del av kroppen foran spredderdysen.
- Ikke la utstyret stå under trykk når du ikke er tilstede.
- Ikke bruk håndsprederen hvis slangen, utløserlåsen, dysen eller andre deler mangler eller er skadet.
- Ikke bruk håndsprederen hvis det er lekkasje i slange, nippel eller andre deler.
- Ikke bruk sprederen i nærheten av strømledninger, spredderstrømmen kan komme i kontakt med strømledningene og gi deg et potensielt dødelig elektrisk støt.

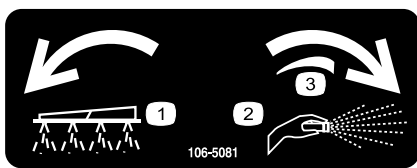


- Ikke kjør mens du bruker en håndspreder.
- Bruk gummihandsker, vernebriller og heldekkende, beskyttende kjeledress når du sprøyter kjemikalier med håndsprederen.
- Lynnedslag kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall. Hvis du ser/hører at lyn og tordenvær nærmer seg der du er, må du ikke bruke maskinen. Søk tilflukt!

Sikkerhets- og instruksjonsmerker



Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



106-5081

- | | |
|----------------|--|
| 1. Bomspreder | 3. Kontinuerlig regulerbar innstilling |
| 2. Håndspreder | |
-

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Ingen deler er nødvendige	–	Klargjør maskinen.
2	Øvre slangekrok Nedre slangekrok Sprøytetipistol brakett R-klemme Låsebolt (5/16 x 1 tomme) Låsebolt, (5/16 x 3/4 tomme) Flensmutter (5/16 tomme)	1 1 1 2 2 2 2	Monter slangekrokene.
3	Kontrollventil Kontrollventilbrakett Stjerneskrue Støttebrakett (for Multi-Pro-sprøytetere) Støttebrakett (for Workman-sprøytesystemer) Flenshodebolt (1/4 x 3/4 tomme) Flensmutter (1/4 tomme) T-stykkeenhet Trykkmåler Nippel med mothake (1/2 tomme) Holder	1 1 2 1 1 4 4 1 1 1 1	Monter kontrollventilen.
4	Slange Slangeklemme Sprøytetipistol O-ring	1 1 1 1	Monter forsyningslange

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

Merk: Ved montering av dette settet benyttes det gjengeforseglingstape.

1

Klargjøre maskinen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Kontroller at maskinen er tømt for alle væsker. Hvis det har blitt benyttet kjemikalier i maskinen, skyll systemet grundig med rent vann og tøm ut vannet. Se *Brukerhåndboken* for ditt kjøretøy for ytterligere instruksjoner.
2. Koble den negative batterikabelen fra batteriet.

Merk: Tilkoble batterikabelen etter montering.

2

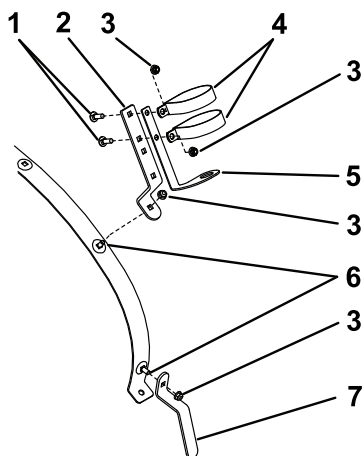
Montere slangekrokene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Øvre slangekrok
1	Nedre slangekrok
1	Sprøytetipistol brakett
2	R-klemme
2	Låsebolt (5/16 x 1 tomme)
2	Låsebolt, (5/16 x 3/4 tomme)
2	Flensmutter (5/16 tomme)

Montere slangekrokene

1. Fjern festene som fester høyre side av fremre tankstropp.
2. Monter den nedre slangekroken som vist i Figur 3 med en låsebolt (5/16 x 3/4 tomme) og en flensmutter (5/16 tomme).



Figur 3

G021234

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Låsebolter (5/16 x 1 tomme) | 5. Sprøytetipistolbrakett |
| 2. Øvre slangekrok | 6. Låsebolter (5/16 x 3/4 tommer) |
| 3. Flensmutter | 7. Nedre slangekrok |
| 4. R-klemmer | |

3. Monter den øvre slangekroken som vist i Figur 3 med en låsebolt (5/16 x 3/4 tomme) og en flensmutter (5/16 tomme).
4. Monter sprøytetipistolbraketten på den øvre slangekroken, som vist i Figur 3.

5. Fest tankstroppen ved bruk av festene som du fjernet tidligere.

3

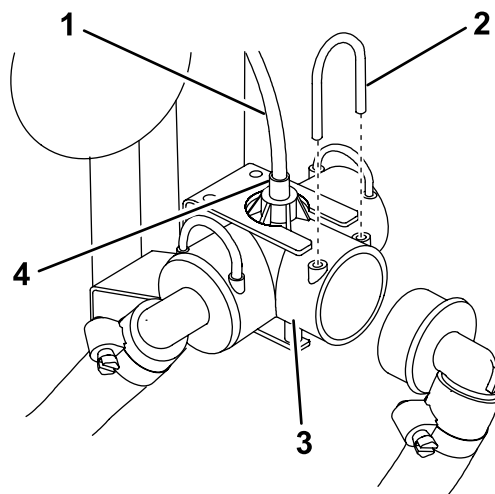
Montere kontrollventilen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Kontrollventil
1	Kontrollventilbrakett
2	Stjerneskrue
1	Støttebrakett (for Multi-Pro-sprøytere)
1	Støttebrakett (for Workman-sprøytesystemer)
4	Flenshodebolt (1/4 x 3/4 tomme)
4	Flensmutter (1/4 tomme)
1	T-stykkeenhhet
1	Trykkmåler
1	Nippel med mothake (1/2 tomme)
1	Holder

Prosedyre

1. Fjern holderen for å koble bomslangen fra forsynings-T-stykket (Figur 4).



Figur 4

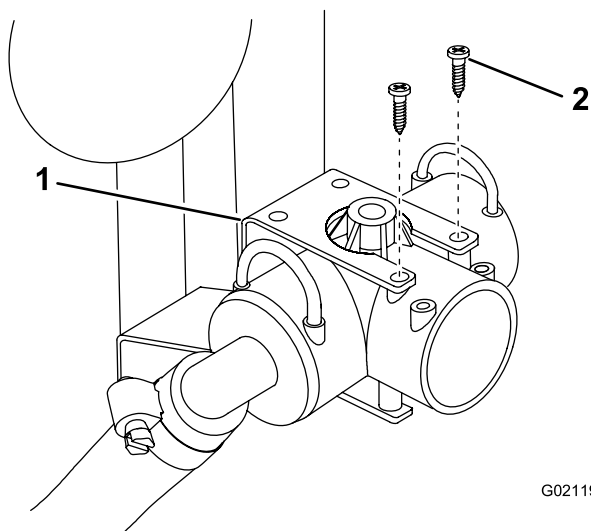
G021193

- | | |
|-----------------|------------------------|
| 1. Trykkmålerør | 3. Forsynings-T-stykke |
| 2. Holder | 4. Rørnippel |

2. På Multi-Pro 1200-spreddere, koble den lille, røde trykkmålerørret fra den grønne rørnippelen øverst på forsynings-T-stykket (Figur 4).

Merk: For å koble røret fra nippelen, trykk ned rørnippelen mens du trekker opp røret.

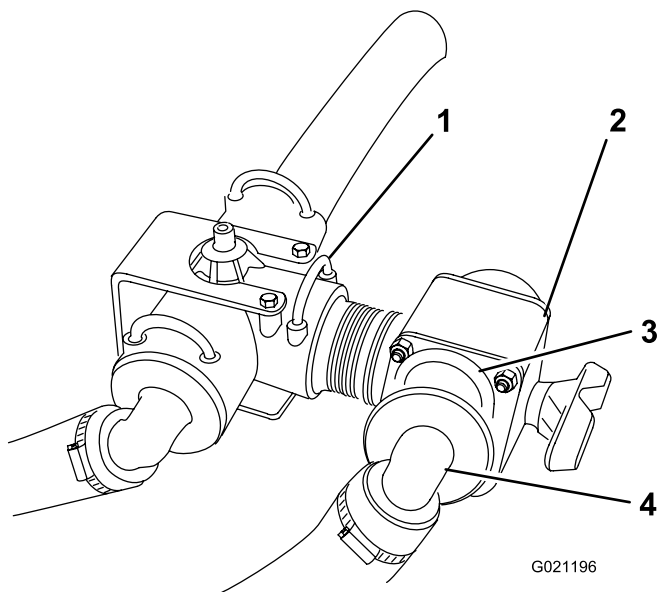
3. Fjern de to skruene som fester forsynings-T-stykket på monteringsbraketten. Fjern forsynings-T-stykket og slangene (Figur 5).



Figur 5

- | | |
|--|---------------|
| 1. Monteringsbrakett for forsynings-T-stykke | 2. Skruer (2) |
|--|---------------|

4. Monter den nye kontrollventilen i den åpne enden på forsynings-T-stykket og fest det med en ny holder (Figur 5).



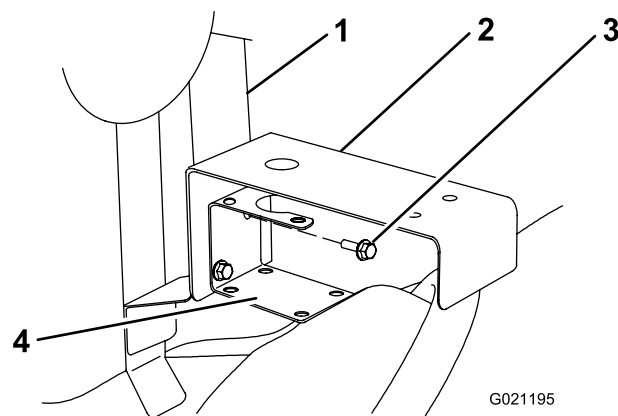
Figur 6

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| 1. Holder (ny) | 3. Holder (eksisterende) |
| 2. Kontrollventil | 4. Bomslange |

5. Koble bomslangen som du frakoblet i trinn i på den åpne porten på kontrollventilen og fest den med holderen du fjernet i trinn 1 (Figur 6).
6. Fjern de to boltene som fester forsynings-T-stykkets monteringsbrakett på kjøretøyet.

Merk: Behold festene.

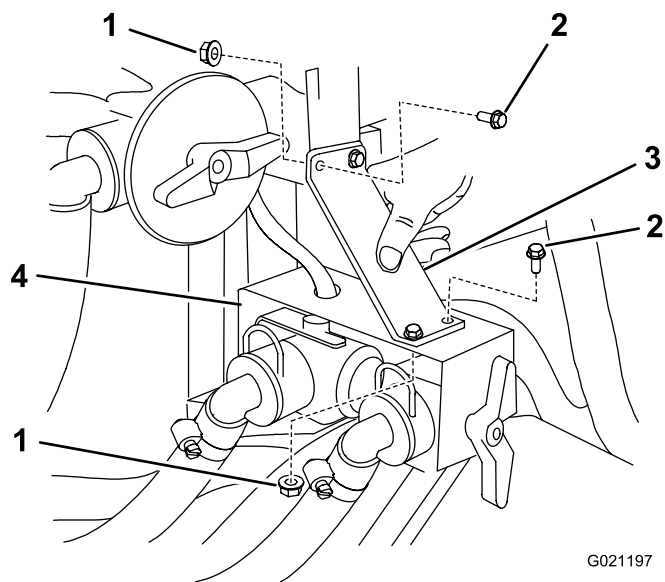
7. Monter kontrollventilen mellom forsynings-T-stykket og kjøretøyet (Figur 7).



Figur 7

- | | |
|--------------------------|--|
| 1. Monteringsramme | 3. Bolt |
| 2. Kontrollventilbrakett | 4. Monteringsbrakett for forsynings-T-stykke |

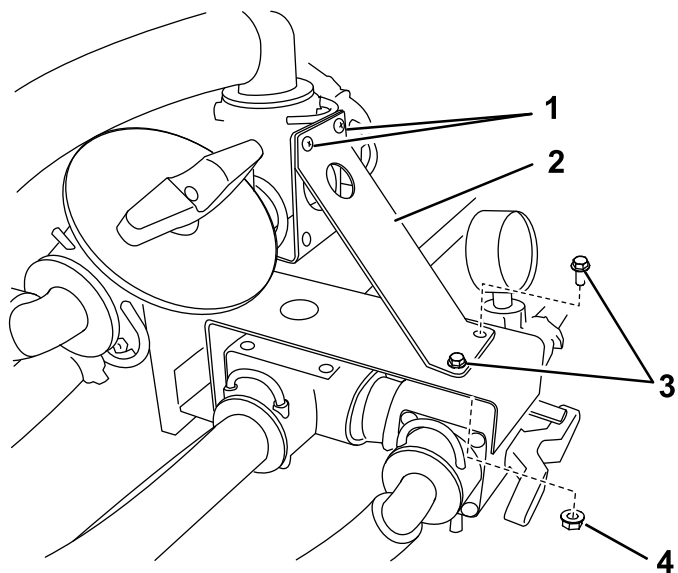
8. Fest forsynings-T-braketten og kontrollventilbraketten på monteringsrammen ved bruk av boltene du fjernet i trinn 6 (Figur 7).
9. Fest forsynings-T-stykkets braketten og kontrollventilbraketten ved bruk av skruene du fjernet i trinn 3.
10. Fest den nye kontrollventilen til braketten ved å bruke to stjerneskruer.
11. På Multi-Pro 1200-spreder, skyv den røde trykkmålerørret inn i den grønne rørnippelen øverst på forsynings-T-stykket.
12. Monter støttebraketten på følgende måte:
- På en Multi-Pro-sprøyter (Figur 8), fest den nedre delen av støttebraketten ved å bruke fire flenshodeskruer (1/4 x 3/4 tomme) og fire flensmuttere (1/4 tomme).



Figur 8

- | | |
|------------------|--------------------------|
| 1. Flensmutter | 3. Støttebrakett |
| 2. Flenshodebolt | 4. Kontrollventilbrakett |

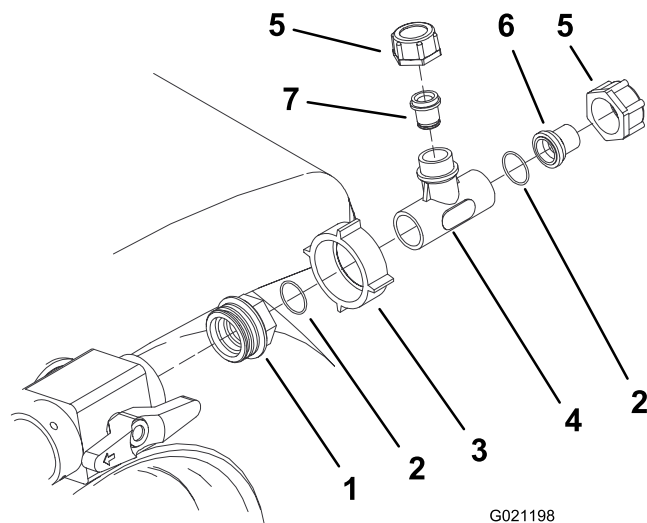
- På et Workman-sprøytesystem (Figur 9), fjern de to skruene som fester det øvre T-stykket og monter støttebraketten ved å bruke skruene, to flenshodeskruer (1/4 x 3/4 tomme) og to flensmuttere (1/4 tomme).



Figur 9

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1. Skruer | 3. Flenshodebolter |
| 2. Støttebrakett | 4. Flensmutter (2) |

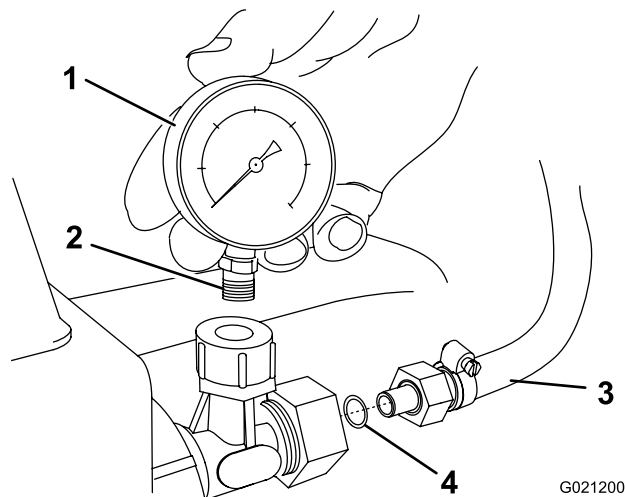
- Koble den store adapterenden av T-stykket til kontrollventilen (Figur 10).



Figur 10

- | | |
|---------------------|---------------------------|
| 1. Adapter | 5. Plastmutter |
| 2. Stor O-ring | 6. Overgangsstykke nippel |
| 3. Stor plastmutter | 7. Overgangsørrenhet |
| 4. T-stykke | |

- Vri den store plastmutteren for å feste T-stykkeeenheten på kontrollventilen (Figur 10).
- Surr gjengeforseglingstape rundt målergjengene mot urviseren (Figur 11).



Figur 11

- | | |
|--------------------|----------------|
| 1. Trykkmåler | 3. Lang slange |
| 2. Viklede gjenger | 4. O-ring |

- Monter trykkmåleren i den åpne porten til høyre på kontrollventilen (Figur 11).

4

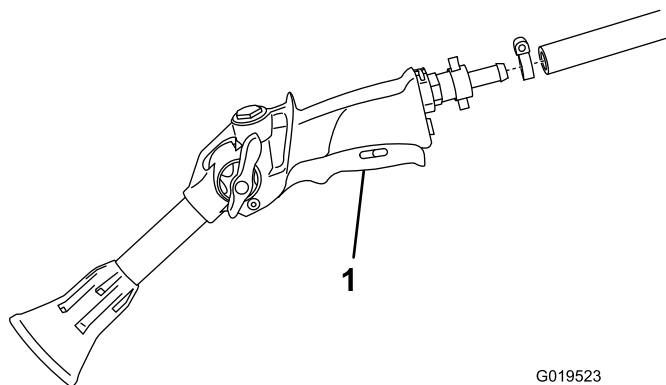
Montere forsyningsslange

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Slange
1	Slangeklemme
1	Sprøytetpistol
1	O-ring

Prosedyre

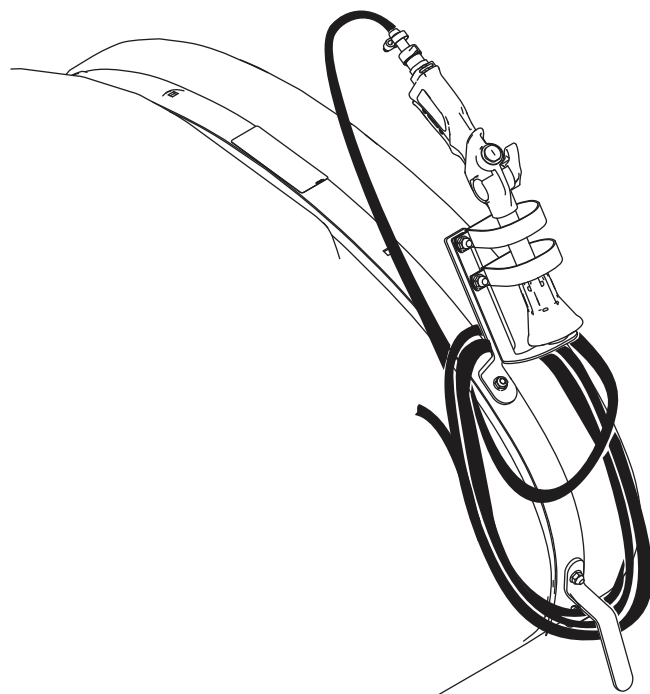
1. Finn O-ringene blant de løse delene og smør dem med et smøremiddel uten petroleum, for eksempel vegetabilsk olje. Monter O-ringene mellom den lange slangen og kontrollventilenheten (Figur 11).
2. Koble den gjengede nippelen på enden av den lange slangen til kontrollventilenheten (Figur 11).
3. Koble den ledige enden av den lange slangen til nippelen på pistolen (Figur 12).



Figur 12

1. Sprøytetpistol

4. Fest enden av slangen ved hjelp av en liten slangeklemme.
5. Surr slangen rundt krokene på tanken og plasser sprøytetpistolen i pistolbraketten, som vist i Figur 13.



Figur 13

G021235

G019523

Bruk

⚠ ADVARSEL

Væske under trykk kan trenge gjennom huden og forårsake personskader.

Varme væsker og kjemikalier kan forårsake brannskader eller andre personskader.

- Hold kropp og hender borte fra dyser som sprøyter ut væske under høyt trykk.
- Ikke rett sprederen mot personer eller dyr.
- Kontroller at alle ledninger og slanger er i god stand, og at alle koblinger og beslag er tette, før systemet settes under trykk.
- Bruk kartong eller papir til å finne lekkasjer.
- Før du utfører vedlikehold eller reparasjoner på systemet, må du forsiktig slippe ut alt trykket.
- Oppsøk legehjelp øyeblikkelig hvis olje kommer i direkte kontakt med huden.

Forholdsregler ved bruk mens maskinen er stillestående

Viktig: Under visse forhold kan varme fra motoren, radiatoren og støydemperen føre til skader på gresset når du bruker sprederen mens maskinen er stillestående. Stillestående moduser omfatter tankristing, bruk av håndspreader eller bruk av spaserbom.

Ta følgende forholdsregler:

- **Unngå** bruk av sprederen i stillestående modus under svært varme og/eller tørre forhold, da plenen kan være under større belastning i disse periodene.
- **Unngå** å parkere på plenen under stillestående bruk av spreder. Parker på en kjøresti der det mulig.
- **Begrens** hvor mye tid maskinen er i gang over et spesielt gressområde.. Både tid og temperatur berører hvor mye gresset kan skades.
- **Still motorhastigheten så lavt som mulig** for å oppnå ønsket trykk og strømning. Dette vil begrense hvor mye varme som genereres samt begrense lufthastigheten fra kjøleviften.
- **Sørg for at varmen kan slippe ut** over motorrommet ved å heve motorvern/seteenhet under stasjonær bruk, i stedet for at varmen slippes ut under kjøretøyet. Se i *brukerhåndboken* for mer informasjon om å heve seteenheten.

Merk: Bruk et varmehindrende dekke under kjøretøyet ved stasjonær bruk hvis det er behov for ytterligere varmebeskyttelse. Kontakt din autoriserte Toro-forhandler for å kjøpe varmebeskyttende dekke for spredere fra Toro.

Skifte fra håndspredingsmodus til bomspredingsmodus

1. Stans maskinen og aktiver parkeringsbremsen.

⚠ ADVARSEL

Hvis man kjører og bruker håndspreaderen samtidig, kan man miste kontrollen, noe som kan føre til personskader eller dødsfall. Ikke bruk håndspreaderen under kjøring.

2. Påse at utløserlåsen på sprøytepistolen er låst.
3. Vri den røde knotten på fremsiden av kontrollventilen til håndspreaderstillingen.
4. Slå av bommene.
5. På Multi-Pro 1250-sprøytere, bruk sprøytemengdeknotten til å justere sprøytemengden til høyeste innstilling.
6. Slå på pumpen.
7. Øk motorhastigheten til trykkmåleren viser 10,34 bar, og angi dette som motorens hastighet.

Viktig: Ikke bruk trykkinnstilling som er høyere enn 10,34 bar med sprøytepistolen.

Merk: Bruk trykkmåleren til høyre for kontrollventilen mens du vrir på den røde knotten for å oppnå det ønskede trykket på sprøytepistolen.

Sprøyte med sprøytepistolen

1. Surr slangen løs fra slangekrokene.

Viktig: Ikke trekk slangen ut med sprøytepistolen. Hold alltid i slangen og trekk direkte i den. Hvis man trekker i slangen med pistolen kan man skade nippelen på pistolen eller selve slangen.

2. Slipp utløserlåsen.
3. Rett dysen på sprøytepistolen mot området som skal sprøytes og trykk på utløseren.
4. Slipp utløseren og sett på utløserlåsen når du er ferdig.

Skifte fra håndspredingsmodus til bomspredingsmodus

1. Vri den røde knotten på fremsiden av kontrollventilen til bomspreaderstillingen.
2. Rett dysen på sprøytepistolen mot et område der det er trygt å sprøyte, slipp utløserlåsen og trykk på utløseren til all gjenværende væske er ute av slangen. Sett så på utløserlåsen igjen.
3. Surr slangen rundt krokene på tanken og plasser sprøytepistolen i pistolbraketten.
4. Reduser motorhastigheten til tomgang, og stopp pumpen.